

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 290

www.hebrewtoday.com * מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

doctors - רופאים	interest - מעניין	called - בשם	עמוד 1
went out (pl) - יצאו	any one - אף אחד	considered - נחשב	העולם צריך ...
surgeries - ניתוחים	recently - לאחרונה	older - עתיק יותר	world - עולם
patients - חולים	media - קלי תקשורת	additionally - בנוסף	needs, must - צריך
lacking (pl) - חסרים	floods - הצפות	study - מחקר	to prepare - להתכונן
medicines - תרופות	disaster - אסון	determines - קובע	storms - סערות
will expel (f) - תגרש	natural - טבע	earlier - מוקדם	meteorologists - חזאים
planning (pl) - מתכננים	killed - הרג	conclusions - מסקנות	scientists - מדענים
response - תגובה	almost - כמעט	רוצים מחירים זולים יותר	concerned (pl) - מודאגים
seems, looks - נראה	determines - קובע	want (pl) - רוצים	in the future; likely - עתיד
soon - בקרוב	we'll see - נראה	prices - מחירים	to happen - לקרות
bees - דבורים	we'll discuss - נדבר	cheaper (pl) - זולים יותר	years - שנים
agriculture - חקלאות	took interest (pl) - התעניינו	prefer (pl) - מעדיפים	upcoming (f, pl) - קרובות
nature - טבע	place - מקום	travel - נסיעה	indication - סימן
scientists - מדענים	important - חשוב	חו"ל -	additional (f, pl) - נוספות
rest - שאר	unfortunate (pl) - מסכנים	outside Israel, abroad	likely (f, pl) - עלולות
players (of) - שחקני	because of - בגלל	recreation - בילוי	possible, can - אפשר
soccer - כדורגל	ruler, dictator - שליט	high (pl) - גבוהים	to change - לשנות
were expelled - סולקו	cruel - אכזרי	hotels - בתי מלון	מצב - situation
top team - נבחרת	doesn't care - לא אכפת	guest houses - צימרים	סוכות - חג של שמחה
national (f) - לאומית	were harmed - נפגעו	stay (pl) - נשארים	decorations (of) - קישוטי
participated (pl) - השתתפו	events, incidents - מקרים	רעיון לא נחמד בכלל	part - חלק
team - קבוצה	headlines - כותרות	idea - רעיון	atmosphere - אווירה
Greek (f) - יוונית	to give, serve - להגיש	nice - נחמד	market - שוק
were punished - נענשו	assistance - עזרה	at all - בכלל	רגע של מנוחה
building (f) - בונה	meanwhile - בינתיים	lock - מנעול	moment - רגע
building - בניין	gives - נותן	company (of) - חברה	rest - מנוחה
huge, giant - ענקי	feeling - הרגשה	ice creams - גלידות	think (pl) - חושבים
mainly - בעיקר	were born - נולדו	carton (of) - קופסת	poles (of) - עמודי
development - פיתוח	עמוד 3	agree (f) - מסכימה	damage, harm (pl) - פוגעים
ideas - רעיונות	חדשות בקצרה	to share - לחלוק	nature - טבע
strengthens - מחזק	company - חברה	belongs - שייך	view, landscape - נוף
center - מרכז	to sell - למכור	someone - מישהו	seems, looks - נראה
computers - מחשבים	electricity - חשמל	else - אחר	birds - ציפורים
most important - חשוב ביותר	creates (f) - מייצרת	without - בלי	useful - מועיל
establishing (f) - מקימה	factories - מפעלים	permission - רשות	עמוד 2
areas (of) - אזורי	area - אזור	manners - נימוסים	הארכיאלוגים טועים
vacation - נופש	Dead Sea - ים המלח	משולחן העורך	wrong (pl) - טועים
Red Sea - ים סוף	requested (f) - ביקשה	casualties, dead (pl) - הרוגים	game - משחק
bringing in (pl) - מכניסים	ministry - משרד	India - הודו	backgammon - שש-בש
selling (of) - מכירת	license - רישיון		
crude oil - נפט	extra, excess - עודף		
tourism - תיירות			

להשתמש - to use
פועלת (f) - operates
לבד - alone
פנויות (f, pl) - available
נעילת - putting on (shoes)
להתאים - to suit

תוכי אחרי בן אדם
תוכי - parrot
ציפורים - birds
מתקשרות (f, pl) - communicate
ציוצים - chirps
חוקרים - researchers
גילו - discovered (pl)
מסוים - specific
חלק - part
קבוצה - group
מחליף - change
העבירו - transferred (pl)
חיקו - mimicked (pl)
מקומיים - local (pl)
שפת (of) - language

עמוד 7

טעות בהזמנה - לפעמים זה...
טעות - mistake
הזמנה - order
לפעמים - sometimes
יפן - Japan
מסעדה - restaurant
מלצרים - waiters
זקנים - old (pl)
בעיות - problems
זיכרון - memory
מחלת (of) - disease
שכחה - forgetting
מסביר - explains
בגלל - because of
סועדים - diners
מקבלים (pl) - receive
מנות - dishes, portions
הזמינו - order (pl)
כיסוני בצק - dumplings
ממולאים (pl) - filled
התכוננתי -
I prepared myself

קבר לא משעמם בעבודה
משעמם - boring
עבודה - work
עידן - era
נמצאים - are
לבד - alone
במשך - for, during
נוח - comfortable
נפגשים (pl) - meet
פתרון - solution
משנה - changes
צורת - way, manner (of)
משכדים - offices
משותפים (pl) - shared, joint
שוכרים - rent (pl)
ממשיכים - continue (pl)
חשוב - important
מתלבשת (f) - get dressed
כיף - fun
לא יקר - inexpensive

עמוד 6

כך נחסוך זמן בצחצוח השיניים
נחסוך - we'll save
צחצוח - brushing
שיניים - teeth
ממהרים (pl) - hurrying
חשובה (f) - important
מתלבשים (pl) - get dressed
מסדרים (pl) - arrange
שיער - hair
בזריזות - quickly
פוגע - hurts, affects
איכות - quality
מברשת שיניים - toothbrush
חדשנית (f) - innovative
בתוך - within
שניות - seconds
זיפים - bristles
זזים (pl) - move
מנוע - motor
כיוונים - directions
שונים (pl) - different
מכילה (f) - contains
משקה - paste
חוסכת (f) - saves

סכנה - danger
גידולים - crops
ראשון מסוגו -
first of its kind
לאן הישראלים אוהבים...
לנסוע - to travel
חופשות - vacations
קיץ - summer
חגים - holidays
משפחות - families
יוצאות (f, pl) - go (out)
לבלות - to enjoy
צעירים - young people
בעיקר - mainly

עמוד 5

אל תהרגו דבורים
אל תהרגו (pl) - don't kill
דבורים - bees
קשה - difficult
צמחים - plants
מפיצות (f, pl) - distribute
אבקנים - stamens
הפחתה - decrease
בעבור - for
דבוראית (f) - beekeeper
מפנה (f) - removes
קן - nest
שואבת (f) - vacuums
מיכל - container
מעבירה (f) - transfers
כנורת - hive

אנחנו רוצים רובוט קצה!

רוצים (pl) - want
בעבר - in the past
סוגים - kinds
לנהוג - to drive
פשוטים (pl) - simple
מעניינים (pl) - interesting
לבשל - to cook
מטבח - kitchen
תערוכה - exhibition
מכין - preparing
חביתה - omelet

תשנה (f) - will change
מקור - source

עמוד 4

העולם צריך להתכונן...
הצפות - floods
קשות (f, pl) - harsh, tough
סימן - indication
התחממות - warming
כדור הארץ - global
מביאה (f) - brings
שינויים - changes
אקלים - climate
מביאים (pl) - bring
דוגמה - example
שריפות - fires
בצורות - droughts

משבר המים בחקלאות...

משבר - crisis
חקלאות - agriculture
מתגבר - intensifies
משרד - ministry
דורש - demanding
להפסיק - to stop
להשקות - to water
שדות - fields
מספיק - enough
ראשי (of) - heads
לעומת זאת - in contrast
לא מבינים -
don't understand (pl)
פרדסים - orchards
גידלנו - we grew
סרקו - scan (pl)
לצפות - to watch

הלוויין "יוני" החל לפעול

לוויין - satellite
החל - has begun
לפעול - to operate
נשלח - was sent
חלל - space
נוכל - we'll be able
מידע - information
בזכות - thanks to

sails (of) - כנפי	resident - תושב	dancing (f) - רוקדת	possibility - אפשרות
to turn - להסתובב	snowy (pl) - מושלגים	movements - תנועות	open minded - פתוח
meet (pl) - פוגשים	spends time - מבלה	תא - cubicle	עומד - about
behind him - מאחוריו	melts - נמס	ממציאי (of) - inventors	לקרות - to happen
donkeys - חמורים	האם יש תקווה לפילים בעולם?	לשים לב - paying attention	טעימה (f) - tasty
sacks - שקים	תקווה - hope	הצלחה - success	באופן קבוע - regularly
fine - בסדר	פילים - elephants	מציל - saves	זמן קצר - short time
from where - מהיכן	לצערנו - sadly	חיים - lives	מטרה - purpose
most of them - רובם	קצב - rate	היכן החדר הסודי בפרימדה?	מודעות - awareness
abroad - חוץ לארץ	ציד - hunting	היכן - where	ציבור - public
closed (f) - סגורה	לא-חוקי - illegal	סודי - secret	רגישים (pl) - sensitive
forgot - שכח	חטים - tusks	טוענים (pl) - claim	תקווה - hope
to lock - לנעול	שנהב - ivory	בקרוב - soon	לתרום - to contribute
התגנב - snuck in	תכשיטים - jewelry	יחשפו (pl) - will uncover	חברה - society
זכר - reminder, trace	שוק - market	בדיקות - checks	הפתעה: הווסטאפ טוב...
קורי עכביש - spider webs	החליטה (f) - decided	מכשירים - devices	הפתעה - surprise
ענקיים (pl) - giant	לאסור - to prohibit	מתחת לאדמה -	מבוססת (f) - is based
אבק - dust	שימוש - use	underground	מחקר - study
לכלוך - mess	ישתפר - will improve	מסבירים (pl) - explain	שימוש - use
תחתון - lower	חדש בסעודיה: נשים על...	מחפשים (pl) - searching	רשתות - networks
התגורר - lived	נשים - women	מקווים (pl) - hope	חברתיות (f, pl) - social
פרוסות - slices	אופניים - bicycles	פריטים - objects, items	מבטאים (pl) - express
יבשות (f, pl) - dry	בשורה - news	קבר - tomb	עצמם - themselves
רצפה - floor	לרכוב - to ride	מלכה - queen	מרגישים (pl) - feel
עפר - dirt	לבדה (f) - alone	חדש: משטרה נגד זיהום	משתתפים (pl) - participate
עיניו - his eyes	גבר - man	משטרה - police	דיינים - discussions
הוריו - his parents	אנשי דת (pl) - clergy	נגד - against	מוכנים (pl) - prepared
נודע - was known	לשנות - to change	זיהום - pollution	הופכת (f) - becomes
להציל - to save	<u>עמוד 10</u>	עשן - smoke	עשירה יותר (f) - richer
ריחמו (pl) - took pity	טוחן עם כבוד	אבק - dust	מכובדת (f) - respectable
הבין - understood	טוחן - miller	מסתירים (pl) - hide, cover	מסקנה - conclusion
סוד - secret	כבוד - honor	שלטונות - authorities	פוגעות (f, pl) - harm
התגלה - was discovered	קמח - flour	מודאגים (pl) - concerned	<u>עמוד 8</u>
בכה - cried	בנו (pl) - built	הקימו (pl) - established	מי יעצור אתכם ברמזור האדום?
אבדתי - I'm lost	פועלת (f) - operates	ארוכות - chimneys	יעצור - will stop
בושה - embarrassment	קיסור - steam	מפעלים - factories	רמזור - traffic light
מתקרבת (f) - approaching	נקי יותר - cleaner	אוויר - air	חוקי - legal
איכרים - farmers	תושבי (of) - residents	עטופה (f) - covered	מסוכן - dangerous
נעֶרמו (pl) - piled up	העדפיו (pl) - preferred	<u>עמוד 9</u>	לצערנו - unfortunately
התגלגלו (pl) - rolled	להעביר - to transfer	למה מיכאיל לא רב עם...	סבלנות - patience
גרגרים - grains	בלית ברירה - with no choice	רב - fight	לחכות - to wait
נשפכים (pl) - spilling	מכר - sold	שכנים - neighbors	מקורית (f) - original
שכנים - neighbors	לקוח - customer	גר - lives	לגרום - to cause
חנוק - choked			דמות - figure
דמעות - tears			
להחזיר - to return			

לחסרי הבית יש עבודה חדשה

homeless - חסרי בית

live (pl) - גרים

abandoned (pl) - נטושים

luck - מזל

shared, joint (pl) - משותפים

interesting (f) - מעניינת

tours (of) - סיורי

palaces - ארמונות

became (f) - הפכה

tour guide - מדריכה

soup kitchens - בתי תמחוי

dorms, shelters - מעונות

itself (f) - עצמה

האהבה מקלקלת את השורה

damages (f) - מקלקלת

row - שורה

prepared - מוכן

to change - לשנות

behavior - התנהגות

regular (f) - רגילה

binding (of) - עקידת

early - מוקדם

altar - מזבח

prepared - הכין

donkey - חמור

servants - עבדים

command - ציווי

creator - בורא

to wait - לחכות

sages - חז"ל

קצר ולעניין

war (of) - מלחמת

lasted (f) - נמשכה

was invented - הומצא

average - ממוצע

loobshim - לובשים

putting on (clothing) - לבוש

ostrich - בת יענה

shark - כריש

swims - שוחה

bricks - לבנים

were added - נוספו

publishers - הוצאות

books - ספרים

עמוד 12

מלחמת מחנות בין אוהדי בית"ר

battle (of) - מלחמת

camps - מחנות

fans (pl) - אוהדי

known (pl) - ידועים

behavior - התנהגות

violent (f) - אלימה

racist (pl) - גזעניים

damages (pl) - פוגעים

רוח - spirit

noisy (f) - רועשת

against it (f) - נגדה

calling (pl) - קוראים

to leave - לעזוב

שמו הטוב -

its good name; reputation

majority - רוב

אכזבה בכדורגל ובכדורסל

disappointment - אכזבה

national teams - נבחרות

fans (of) - אוהדי

hosted (f) - אירחה

preliminary (pl) - מוקדמים

hopes - תקוות

branch - ענף

weak (f, pl) - חלשות

lost (f) - הפסידה

coaches - מאמנים

message - הודעה

sick - חולה

to make healthy - להבריא

לינוי אשרם עשתה...

made (f) - עשתה

gymnast (f) - מתעמלת

won (f) - זכתה

medals - מדליות

bronze - ארד

championship - אליפות

recently - לאחרונה

proved (f) - הוכיחה

belongs (f) - שייכת

elite, top - צמרת

הכדורגלן עוזר לשכונה שבה...

soccer player - כדורגלן

helps - עוזר

neighborhood - שכונה

became known - התפרסם

pays - משלם

bills - חשבונות

residents (of) - תושבי

poor (f, pl) - עניות

monetary - כספית

עמוד 13

שפה בינלאומית על חולצה אחת

שפה - language

international (f) - בינלאומית

imagine (pl) - תארו לכם

arrive (pl) - מגיעים

hand - תנועות ידיים

gestures

successful - מצליח

invented (pl) - המציאו

symbols - סמלים

motorcycle - אופנוע

broke down - התקלקל

we understood - הבנו

solution - פתרון

point (pl) - מצביעים

אתם גרים כאן!

invented (f) - המציאה

wallpapers - טפטים

designed (pl) - מעוצבים

stick (pl) - מדביקים

memory - זיכרון

old age homes - בתי אבות

with the help of - בעזרת

פרסומת בכוס מים

advertisement - פרסומת

looks for (f) - מחפשת

original (f, pl) - מקוריות

method (of) - שיטת

ice cubes - קוביות קרח

intention - כוונה

make an imprint - להטביע

figure - דמות

customer - לקוח

beverage - משקה

is exposed - נחשף

עמוד 16

תמונה עצובה

decreases - יורד

fishermen - דיגים

leaving (pl) - עוזבים

profession - מקצוע

work of art - יצירה

boat (of) - סירת

מטקה חכמה במיוחד

paddle - מטקה

smart (f) - חכמה

especially - במיוחד

familiar - מוכר

beach - חוף

to make, change - להפוך

invented (f) - המציאה

force - עוצמה

you hit (pl) - חבטתם

continuous (f, pl) - רצופות

you burned (pl) - שרפתם

helps (f) - עוזרת

to find - למצוא

beloved (f) - אהובה

כך תצליחו במבחנים

נוהגים -

tend to, accustomed (pl)

to doodle - לקשקש

homework - שיעורי בית

notebook - מחברת

you've benefited (pl) - הרווחתם

study - מחקר

margins - צידי דף

conclusion - מסקנה

to remember - לזכור

material - חומר

test - מבחן

summaries - סיכומים